ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ Pauktuutit
ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥ INUIT WOMEN OF CANADA

ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᒍᒃᑯᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᖅ "ᓯ" ᓱᓇᐅᕐ?

ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᒍᒃᑯᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᖅ "ᓯ" ᖁᐱᕐᕈᐊᕈᕐᓄᑦ ᐅᒣᑕᓚᕐᑭᓱᑦ. 250,000 ᓴᓂᐊᓃᑦᑐᑦ ᑳᓇᑕᒥ ᐅᒣᑦᑐᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᑦᕐᒥᒪᔪᑦ ᐃᒻᒪᓯᒪᐅᑎᖃᕐᓯᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ 3,200-ᓂᑦ 5,000-ᓄᑦ ᐊᑯᓐᓂᖓᓃᑦᑐᓂᒃ ᐅᓄᕐᓂᓖᑦ ᐊᕐᕋᒍᑕᒫᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᕐᑕᑦᓯᑎᒃ ᐅᒣᑦᑐᒥᒃ.

ᓱᒧᑦ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᒍᒃᑯᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᖅ "ᓯ" ᐃᓗᓯᕐᓯᓂᑎᒍᑦ ᐃᓱᒫᓗᓐᓇᑉ?

ᐅᒣᑦᑐᒥ ᐋᓐᓂᐊᑖᕐᕈᒪᔪᑦ ᐊᒥᓱᑦ ᖃᐅᔨᑦᓴᐅᒍᑎᓂᒃ ᐃᑉᐱᒍᓱᒫᒍᖕᖕᒋᑦᑐᑦ ᐊᕐᕋᒍᓂ ᐊᒥᓱᓂ, ᑭᓯᐊᓂ ᐅᒣᑦᑐᓖᑦ ᑎᖓᒍᐃᕈᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᓱᑦ ᐅᑦᑭᓐᓂᑦ ᑎᖓᒍᒥᒍᑦ ᐋᓐᓂᐊᑖᕐᓗᑎᒃ ᐋᖅᑭᕐᖃᔭᖕᖕᒋᑦᑐᒥᒃ.

ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᒍᒃᑯᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᖅᑲᕈᓐᓇᐳᖓ "ᓯ"ᒥᒃ?

ᑎᖓᒍᒃᑯᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᖅ "ᓯ" ᐃᕐᐸᕈᓐᓇᑐᖅ ᐊᖅᑯᑎᒥᓗᒍ ᐊᐅᒃ. 70-ᓂᑦ 80-ᓄᑦ ᐳᓴᖕᒋᑦ ᑎᖓᕐᓗᓇᐅᑉ ᓯᑉ ᐅᑦᑐᑑᑎᐅᓚᕐᑭᒍᓐᓂᓇᓱᖓ ᑲᑑᑎᓄᑦ ᐊᑐᕐᓂᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑑᑎᓂᒃ ᐋᖓᓚᓴᓱᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᑦᑕᑑᑎᓂᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖓᓚᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᐊᑦᑕᑑᑎᓂᑎᒍᑦ.

ᐅᒣᑦᑐᑖᓚᕐᑭᐅᑕᐅᒍᓐᓇᑐᑦ

ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᕐᓗᓇᕐᒥ "ᓯ"-ᒥ ᖃᓂᒪᒪᓯᕐᑖᕈᑕᐅᓱᒍᓂᕐᑖᑦ ᐅᑯᐊ:

- ᐋᖓᓚᓐᓇᑐᕐᑐᒪᒍᑎᓄᑦ ᑑᑑᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐅᖅᑲᐅᑎᑎᒍᑦ ᐋᖓᓚᓐᓇᑐᓂᒃ ᐋᖓᓚᓴᓱᐊᕈᑎᓂᒃ ᐊᑦᑕᑑᑎᖃᑎᖃᕐᓂᑯᑦ.
- ᐊᑦᑕᑑᑎᔪᓄᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐱᐅᒃᑯᑎᓂᒃ ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ ᐅᒥᔭᐅᑏᑦ, ᑭᑦᔭᐅᑏᑦ, ᑯᑭᔭᐅᑏᑦ, ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᑭᒍᑎᓂᑦᓴᐅᑏᑦ ᐱᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓄᒻᒧᑦ ᐃᒻᒪᓇᕐᑐᑕᒻᒧᑦ.
- ᓄᑕᕐᑖᒍᔪᕐᓂᐅᒍᕐᑕᑦ ᐊᓈᓇᓐᓄᑦ ᐊᓈᓐᓂᒃ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᕐᓗᓇᖃᕐᑎᓗᒍ ᓯᓕᒃ ᖃᒥᒻᒪᓯᖃᕐᑎᓗᒍ.
- ᐱᓇᓱᕐᕐᕈᕐᑐᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑲᑭᔪᖅ ᒥᖅᑯᑎᒧᑦ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᑮᓇᓂᒻᒧᑦ ᐊᐅᑦᑕᖃᑉᐸᑦ ᐃᒻᒪᓇᕐᑐᒥᒃ.
- ᓄᓕᐊᕐᓂᑯᑦ ᐅᑦᑐᑕᐅᒋᒃᑯᑎᓂᒃ ᐊᑐᖅᑭᑑᓗᑎᑦ ᓄᓕᐊᕈᕕᑦ ᐊᐅᖅᒪᓄᓕᓴᒃ ᐅᑦᑐᑕᐅᒍᓐᓇᕋᕕᑦ ᐃᓄᑦ ᐃᒻᒪᓇᕐᑐᑕᓕᐅᑉ.

ᑎᖓᒃ ᓱᓇᒧᑦ ᐊᑐᕐᒪᑦ?

ᑎᖓᒃ ᖃᓄᐃᖅᖅᑭᑐᖅ ᐃᑲᔪᕐᓯᐅᑎᐅᑑᖅ ᓂᕐᑭᓂᒃ ᐊᕐᑭᓕᓂᓴᐅᑎᐅᑑᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓇᕐᑭᓯᒪᕕᐅᑦᓯᓂ ᑎᒥᒍᑦ ᐊᑑᑎᖃᓯᐊᑐᓂᒃ ᕝᑕᒥᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᒍᑦ ᐃᓚᑦᓴᖓᑦᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᓂᕐᑭᓂᑦ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂ ᐱᒻᒪᓇᐅᓂᕐᐸᐅᑎᓗᒍ ᑎᖓᒎᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᒥᑭᐅᒃ ᒥᓗᐊᑎᐅᑦᓯᓂ ᓱᒃᑯᓇᕐᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᑎᒥᒍᑦ ᐊᑑᑎᖃᖅᖅᑭᑐᓂᒃ ᑎᒥᓕᒫᒧᑦ ᐃᕐᐸᑎᕐᒐᓕᑎᑦᓯᒋᑦ. ᐱᒻᒪᓇᐅᓂᕐᑲᕐᓯᓂᓗ ᑎᒥᐸᑦ ᐊᐅᒋᓂᐊᕐᑦᖃᓂᒃ ᐃᓂᕐᓯᔨᐅᒪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᓱᓂᒃ ᑎᒥᐅᑦ ᐃᓱᕐᓇᐅᑎᒋᒍᓐᓇᑕᖅᒋᓐᓂᒃ ᐳᔪᑏᓐᓚᔭᐅᓱᓂᒃ.

ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑎᖓᒍᒃᑯᑦ ᖃᓂᒪᒪᓯᖅᑲᕈᒪ "ᓯ"-ᒥᒃ ᓱᒋᐊᕐᖃᖅᑯᖓ?

- ᖃᐅᔨᒍᓐᓇᑐᑦᑐᒪᒍᑎᓄᑦ ᑎᖓᕐᓗᓇᕐᒥ ᓯ-ᒥᒃ ᐱᑕᖃᕐ-ᒪᖔᑦᐱᑦ ᐊᐅᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᓗᑎᑦ ᑭᓯᐊᓂ.
- ᒪᒥᑦᑎᑕᐅᒍᓐᓇᑐᖅ. ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᑎᓯᓐᓄᑦ ᐅᖃᕐᖃᕐᓗᑎᑦ. ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᑎᒍᑦ ᓇᓪᓕᐊᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐊᖃᕐᒪᖔᕐᑐᑎᑦ. ᐅᖃᐅᑎᔭᐅᒪᔭᕐᑐᑎᑦ.
- ᐃᒥᐊᓗᑦᑐᓕᓗᑎᑦ ᐃᑯᓪᓚᒪᓯᐊᕐᓗᑎᓗᓐᓂᑦ

ᑎᖓᕐᓗᓇᖅ ᓯᒥᒃ ᐱᑕᖃᕈᐊᑦ, ᐊᓯᓐᓂᓃᐊᑦ ᐅᑦᑐᐃᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᑐᑎᑦ. ᖃᓂᒪᒪᓯᒥᒃ ᐅᑦᑐᐃᓕᒍᑎᒋᒍᓐᓇᑕᑎᑦ ᐃᑐᓗᖅᑕᓐᓂᒃ:

- ᐊᑦᑕᑑᑎᖃᑕᐅᑦᓯᒍᓐᓂᓗᑎᑦ ᐋᖓᔭᓐᓇᑐᑦᑕᓕᓐᓂᒃ ᑲᑑᑎᓂᒃ, ᑎᑦᑎᓂᐅᑎᒍᑦ ᖁᐱᕐᕈᐊᕈᐃᑦ ᑐᖁᑕᐅᖅᑲᔭᖅᖅᕈᑑᐃᓐᓇᓇᐊᓖᑦ;
- ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᖃᑦᑕᕈᓐᓂᓗᒋᑦ ᑭᒍᑎᓂᑦᓴᐅᑏᑦ, ᑭᑦᔭᐅᑏᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒥᔭᐅᑏᑦ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᑯᑭᔭᐅᑏᑦ ᐊᐅᓐᓂᐃᑦ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᒪᑕ;
- ᐅᐃᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓯᒪᒍᐃᑦ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᑭᓪᓕᖃᕈᐃᑦ ᒪᑦᑐᑎᑎᓯᒪᑦᓯᐊᕐᖃᑦᑕᓗᒋᑦ ᑭᓪᓖᓕᑦᕐ-ᓯᒪᓗᑎᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ;
- ᐊᑕᐅᓯᑐᐃᓐᓇᐅᖅᑭᑦᑐᒥᒃ ᓄᓕᐊᕐᖃᑎᕐᖃᓱᒍᒍᐃᑦ, ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᓄᓕᐊᕐᖃᑎᕐᖃᓇᐅᓯᒍᐃᑦ ᓄᑖᒥᒃ, ᐅᓱᑉ ᐳᖅᑭᑦ ᐊᑐᕐᐸᓗᑦᓯᖃᓂᕐᒧᓗ ᐊᑦᑐᐊᑏᒃ-ᑯᑎᑦᓴᔭᖅᑭᑦ ᑭᒍᑎᓐᓂᐊᑎᐅᑉ ᐃᒻᒥᓂᒃ ᐅᖅᒍᒪᐅᑎᒋᓗᒋᑦ ᐊᐅᒥᑎᕐᒐᓕᒍᑎᒋᓗᒋᑦ.

ᑎᖓᕐᓗᓇᖅ ᓯ ᐅᑦᑑᑕᐅᖅᖃᔭᖅᖅᑭᑐᖅ ᐃᕐᑭᑦᓯᔪᒧᑦ, ᑯᓂᑦᑐᒧᑦ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᓴᒧᕐᑐᒧᑦ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᓴᓂᐊᓃᑦᑐᒧᑦ ᑕᒥᐅᑦᓴᑑᑉ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᖁᐃᕐᑐᑑᑉ.

ᑎᖓᕐᓗᓇᖅ ᓯ ᐃᒪᕐᒥᓱᒍᖅᖅᑭᑐᖅ ᐅᑭᑦᓐᓂᑦ ᓂᕐᑭᒥ.

ᐃᒻᒥᓂᒃ ᑐᑭᓯᒪᓱᐊᑦᓯᐊᐸᒥᑦ. ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᒍᓐᓇᐳᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᑦᕈᒍᓐᓇᑐᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓯᑎᒃ.

520 – 1 Nicholas Street
Ottawa, ON K1N 7B7
Tel: 613-238-3977
Fax: 613-238-1787
www.pauktuutit.ca